

Phawuloosi Roome Asaw Xaafeedda Kiitaa **Geluwaa**

Yesuusi kiitteedda Phawuloosi Roome asaw xaafeedda kiitay, Phawuloosi Roomen de7iyaa woosa golliyaa xomoosanaw qoppeedda diraw, I baanaassi unttunttu giigiide naaganaadan oothanaassa. Phawuloosa qofay Roomen de7iyaa ammaniyaawanttunna guutha wodiya ootheeddawaappe guyyiyan, unttunttu maaddina Isippeene baanaassa. Kiristinnaa ammanuwaabaa bare ereeddawaanne hewaa qassi ammaniyaa asay oosuwan peeshshana hanotaa qonccissiide xaafeedda. Phawuloosa qofay kumentha hanotaan beettiyaawe ha kiitaana.

Phawuloosi Roomen de7iyaa ammaniyaawanttussi sarotaa aathowaappenne unttunttoo woossanawaakka hidootaa immowaappe guyyiyaan, kiitaassi giddo qofay “Mishiraachchuwaa qaalay Xoossay asaa xillissiyaawe, koyruwaappe wurssethaa gakkanaw ammanuwaana gidiyaawaa odee” (1:17)

Hewaappe guyyiyan Phawuloosi ha qofaa aassiide xaafee. Ayihudatuwaa gidinakka Ayihuda gidenna asaa gidinakka ubbay nagaraw moodettiyaawantta gidiyaa diraw, unttunttu Xoossaanna sigettanaw koshshee. Asay Xoossaanna sigettanaw danddayiyaawe Yesuusi Kiristtoosan ammaniyaawaana. Xoossaanna

medhdhiyaa ooratha ittippetethaa ayfi ooratha de7uwaa gidiyaawaa Phawuloosi aassiide odeedda. Ammaniyyaa asay Xoossaanna saro de7ee. Qassi Xoossaana Ayyaanaa bagganna nagaraanne hayquwaa wolqqaappe bilettee. Phawuloosi Xoossaan qofaynne ammaniyyaa asaa de7uwaa giddon oothiyaa Xoossaan Ayyaanaa wolqqaan qofay ayentto odee (5-8). Hewaappe kaalliide qassi Phawuloosi, "Xoossay asaa naanaassi qoppeedda qofaa giddon Ayihudatuunne Ayihuda gidenna asatuu waaniide ittippe waaxettanaw danddayawannteeshsha?" yaagiyaa ooshaa zaaranaw baaxetiidde de7ee.

Qassikka Phawuloosi, Ayihudatuu Yesuusa akkennaan aggeeddawe Xoossaan qofaa gidiyaawaa odee. Ayissi gooppe, hawaan mala hanotaan asaa zerethay ubbay Xoossay Yesuusa bagganna qonccisseedda aadho keekatethaan ittippetethaa oothanaassa. Gidoshshin, Ayihudatuu Yesuusa akkanaw wodii yaanawaa Phawuloosi ammanee. Wurssethaan Phawuloosi Kiristtinnaa de7uwaa waaniide de7anaw bessintto odee. Xoossaassi oothanabaa, ammaniyyaa asatuu barenttu gadiyaassinne barenttu giddon ittu ituwaassi siiquwaaninne maataan oothanabaanne qofaa gaasuwan denddiyaa ooshatuwaabaa qonccissiide odee.

Shemppatuwaa Ubbatuwassi Imetteedda Qantha Qofatuwaa

Roome kiitaa huuphe qofaa geluwaa (1:1-17)
Atotethay asaw koshshiyaawaa gidiyaawaa
(1:18-3:20)

Xoossaa ashshuwaa ogiyaa (3:21-4:25)
 Yesuusan beettiyyaa oratha de7uwaa (5:1-8:39)
 Isra7eeliyaa asaw de7iyaa Xoossaa qofaa (9:1-11:36)
 Kiristtinnaassi bessiyaa oosuwaa (12:1-15:13)
 Wursethaa qofaanne sarotaa (15:14-16:27)

¹ Bare mishiraachchuwaa qaalaan odanaw Xoossay dooriide xeeseedda Kiristtoosa Yesuusa qoomay, Yesuusi Kiristtoosi kiitteedda Phawuloosi, taani ha dabidaabbiyaa xaafay.

² Xoossay daro wodeppe kase bare nabatuwaa bagganna mishiraachchuwaa qaalaan immana yaageeddawe Xoossaa Geeshsha Maxaaafatuwan xaafetteedda;

³ he mishiraachchuwaa qaalay asa gidiide Daawite zariyaappe yeletteedda Xoossaa Na7aa, nu Godaa Yesuusi Kiristtoosabaa.

⁴ Qassi I bare Geeshsha Ayyaanaan * hayquwaappe denddeeddawaan, Xoossaa Na7aa gidiyaawaa wolqqaama wolqqaan besseedda.

⁵ Ayihuda gidenna asay ubbay ammananaadaaninne azazettanaadan, nuuni untuntta kaalethana mala, Xoossay Kiristtoosa sunthaa diraw, Kiristtoosa bagganna aadho keekatethaanne Yesuusi kiitteeddawantta gidiyaawaa maataa nuussi immeedda.

⁶ Yesuusi Kiristtoosawaa gidanaadan, Xoossay xeeseedda hinttentukka hewanttu giddon de7iita.

⁷ Xoossay siiqiyaawanttoonne geeshhabaa oothanaw xeeseedda Roome gadiyan de7iyaa

* ^{1:4} bare Geeshsha Ayyaanaan: woy “Aani de7iyaa Geeshsha Ayyaanaa”

ubbatoo Xoossaa nu Aawuwaappenne Godaa Yesuusi Kiristtoosappe aadho keekatethaynne sarotethay hinttenttoo gido.

Galataa Woosaa

⁸ Kasetaade taani hinttenttu ammanuu sa7aa ubbaan siseteedda diraw, Yesuusi Kiristtoosa bagganna hinttenttoo taani Xoossaa galatay.

⁹⁻¹⁰ Ayissi gooppe, taani ubba wode ta woosaan hinttentta hassayissiyaawoo, Xoossay, taani A Na7aa mishiraachchuwaa qaalaa odiyaawaan ta ayyaanan aw oothiyaawe markka. Xoossay, bare sheniyaan, taani ha77i hinttenttukko baanaw ta ogiyaa miikkoyanaadaan, ubba wode woossay.

¹¹ Ayissi gooppe, taani hinttentta minissanaw, hinttenttunna ittippe Ayyaanaa imotaa shaakkana mala, hinttentta be7anaw laamotay.

¹² Taani giyaawe, hinttenttukka takka itti wode minettana. Hinttenttu ta ammanuwan, qassi taanikka hintte ammanuwan minettana.

¹³ Taanaadan ammaniyaawanttoo, taani ubba wode hinttenttukko baanaw qoppaaddi. Shin taana diggiyaabay de7iyaawaa hintte eranaw bessee; taani haray atto Ayihuda gidenna hara asaappekka ayfiyaa demmeeddaawan, hinttentuppekka ayfiyaa demmanaw koyyay.

¹⁴ Taani asaa ubbw, Giriike asawunne tamaaribeenna asaw qassi aadho eranchcha-toonne eeyatoo qanxxana acuu de7ee.

¹⁵ Hewaa diraw, taw danddayetteedda keenaan Roomen de7iyaa hinttenttussikka mishiraachchuwaa qaalaa odanaw amottay.

Mishiraachchuwaa Qaalay Xoossaa Wolqqaa

16 Mishiraachchuwaan qaalay taana yeellayenna; I ammaniyyaa ubbaa, kasetiide Ayihuda asaa qassi Ayihuda gidenna asaa ashshanaw Xoossaappe yiiaa wolqqaa.

17 Ayissi gooppe, Xoossaan Maxaafay, "Xilluu Xoossaan ammanettiide de7ana" yaagiyawaadan, Xoossay asaa koyroppe wurssethaa gakkanaw, ammanuwani xillissiyaawaa mishiraachchuwaan qaalay qonccissee.

Asaa Iita Oosuwaa

18 Tumatethay erettanawaa barenttu iita hanotaan diggiyaa nagaraa oosuwaa ubbaa bollaninne asaa iita oosuwaa ubbaa bollan, Xoossaan hanqquu saluwaappe wodhdhiide qonccana.

19 Unttunttu Xoossaabaa erana danddayiyaawe untunttoo qonccee; ayissi gooppe, Xoossay untunttoo qonccisseeda.

20 Beetenna A hanotay, hewekka A medhinaa wolqqaynne A Xoossatethay ittippe Xoossay ha alamiyyaa medhdheeddawaappe doommiide, untunttoo qoncciide beeteedda; untunttu hewaa Xoossay medhdheeddabaappe be7anaw danddayiyyaa diraw, untunttoo gaasoyiyaabay baawa.

21 Ayissi gooppe, untunttu Xoossaan erooppekka, aw bessiyaa bonchchuwaan immibeykino; qassi A galatikkino. Shin untunttu allaalle kessennabaa qooppiino; qassi untunttu akeekenna wozanay dhumeedda.

22 Unttunttu barentta aadhdheedda eranchcha giino; shin untunttu eeya.

23 Unttunttu hayqqenna Xoossaassi goyinniyaawaa ixxiide, hayqqiyaa asaa medhetaa, kafatuwaa medhetaa, do7atuwaa medhetaanne tiraan gooshettiyaawantu medhetaa medhetteeddawanttussi goyinneeddino.

24 Hewaa diraw, unttunttu ittu ittuwaanna pokkobaa oothana mala, Xoossay unttunttu wozanay amottiyaatunabaa oothanaadan unttuntta aggeedda.

25 Ayissi gooppe, unttunttu Xoossa tumatethaa wordduwan laammeeddino; qassi medhdheedda Xoossaaggiide, I medheeddabaw goyinneeddinonne ootheeddino. Xoossay medhinaw galatteeddawaa. Amen⁷⁷ⁱ.

26 Hewaa diraw, Xoossay unttunttu pokkobaa amottana mala, unttuntta aggeedda; haray atto unttunttu maccawantu barenttoo bessiyaawaa aggiide, bessennawaa haneeddino.

27 Hawaadankka, attuma asay qassi barenttoo bessiyaawaadan maccawantunna gakettiyaawaa aggiide, ittu ittuwaanna gakettanaw koyyeeddino; attuma asay ittu ittuwaanna pokkobaa oothiide, barenttu ootheedda balaan barenttoo bessiyaa pirdaa akkeeddino.

28 Unttunttu Xoossa eranaw dosennaan ixxeeddawaa keenaa Xoossay unttunttu bessennawaa oothana mala, unttunttoo pathenna qofaa immeedda.

29 Unttunttun tunatethay, iitatethay, yoratethaynne iita hanotay kumeedda; qassi unttunttun qanaatii, shemppuwaa wodhiyaa

qofay, palumay, cimmussaynne iita qofay kumeedda; qassi unttuntu soqiyaawantta,

³⁰ zigiriyaawantta, Xoossaa ixxiyaawantta, boriyaawantta, otorettiyaawantta, ceeqet-tiyaawantta, iitabaa oothanaw koyyiyaawant-tanne barenttu aawoonne aattiw azazetten-nawantta,

³¹ qofay baynnawantta, ammanuu baynnawantta, haranttoo qarettenawanttanne maarenawantta.

³² Unttuntu hawanttu malaa oothiyaawant-tussi hayquu bessee giyaa Xoossaa higgiyaa eridde, hawantta oothiino; hewaa xalalaat giden-naan, hawantta oothiyaawanttakka oothite giide minissiino.

2

Xoossaa Pirddaa

¹ Hewaa diraw, neenoo haranttu bolla pirddiyaawoo, new gaasoyiyaabay baawa; ayissi gooppe, neeni haranttu bolla pirddaadde, he neeni unttuntu bolla pirddiyaawaa malaa udooppe, ne bolla pirddaasa.

² Nuuni hawaa mala oosuwaat oothiyaawantu bolla Xoossay xillo pirddaa pirddiyaawaa ereetto.

³ Neenoo, hawaa mala oosuwaat oothiyaawantu bolla pirddiyaawoo, qassi he neeni pirddiyaawaa malaa oothiyaawoo, neeni Xoossaa pirddaappe attiyaawaa malatii?

⁴ Woy Xoossaa wolqqaama keekatethaa, genc-cuwaanne danddayaa kadhayishsha? Xoossay neena nagaraappe zaaranaw koyyiyaa diraw, I keeka gidiyaawaa neeni eraasa.

5 Shin hinttenttoo guzuma wozanaynne nagarappe simmenna wozanay de7ee; hewaa diraw, Xoossa hanqquunne xillo pirdday qonciyaa gallassi, neeni ne bolla hanqquwaa kasewaappe darissaasa.

6 Xoossay asaa ubbaw A oosuwaa malaa immanawaa.

7 Itti itti asatuu lo77obaa danddayan oothiino; qassi galataa, bonchchuwaanne bayenna de7uwaa koyyiino; unttunttoo Xoossay medhinaa de7uwaa immana.

8 Shin harantu iitabaa oothanaw yaareti-inonne tumatethaa ixxiino; Xoossay unttunttu bolla bashshaanne hanqquwaa yeddana.

9 Iitabaa oothiyaa asay ubbay metootananne waayyettana; hewe kasetiide, Ayihuda asaa gakkana; hewaappe qassi Ayihuda gidenna asaa gakkana.

10 Shin Xoossay lo77o oosuwaa oothiyaa ubbatoo galataa, bonchchuwaanne sarotethaa immana. Kasetiide Ayihudatoo immana; hewaappe qassi Ayihuda gidennawanttoo immana.

11 Ayissi gooppe, Xoossa Ayifiyan asay ubbay itti mala.

12 Muse higgii baynnaan nagaraa ootheedda ubbay higgii baynnaan dhayana. Muse higgii de7ishshin, nagaraa ootheedda ubbay higgiyan pirddettana.

13 Ayissi gooppe, Xoossa sinthan higgiyaan naagiyaawantu xilliinoppe attin, higgiyaan sisuyaawantu xillikkino.

14 Ayihuda gidenna asaw higgii baawa; shin barenttu tilla qofaan higgii azaziyaawaa oothiino; untunttoo higgii dhayooppekka, untunttu barenttu huuphew higge.

15 Higgii azaziyaawe untunttu wozanaa giddon xaafetteeddawaa untunttu hanotay bessee; itti itti kaalla untunttu tilla qofay untunttoo markkattiyaan dirawunne qassi itti itti kaalla untunttu qofay untuntta mootiyaa diraw, woy qassi untunttunna gaaddatiyaan diraw, hewe tuma gidiyaawaa erissee.

16 Taani tamaarisseedda mishiraachchuwaa qaalaadan, asaa wozanaan geemmeedda qofaa Xoossay Yesuusi Kiristtoosa bagganna hawaadan pirddana.

Ayihudatuwaanne Muse Higgiyaa

17 Shin neeni neena Ayihuda gaasa; higgiyan zemppaade Xoossaan ceeqettaasa.

18 Neeni oothana mala, Xoossay koyyiyaawe ayentto eraa; qassi tuma gidiyaawaa dooranaw higgiyaappe tamaaraadda.

19-20 Neeni qooqatuwaa kaalethiyaawaa, qassi dhumaani de7iyaawanttookka poo7issiyaawaa, erennawantta erissiyaawaanne naanatuwaa tamaarissiyaawaa gidiyaawaa eraaddi; higgiyaappe neeni kumentha eratethaanne tumatethaa demmiyaawaa eraasa.

21 Yaatina, neeni haratuwaa tamaarissiyaawe neena ne huuphew ayissi tamaarissikkii? Neeni, “Wuu77oppa” yaagaade qaalaa odaasa. Shin neeni ne huuphew wuu77ayee?

²² Neeni, “Woshummoppa” yaagaa. Shin neeni ne huuphew woshummay? Neeni eeqaa shene-taa. Shin eeqay de7iyaa golliyaa bonqqay?

²³ Xoossaa higgii new de7iyaa diraw, neeni cee-qettaasa; shin he higgiyaa menthaade Xoossaa yeellayay?

²⁴ Ayissi gooppe, Xoossaa Maxaafay, “Ayihuda asatoo, hintte gaasawan Ayihuda gidenna asatuwaa giddon Xoossaa sunthay bayee” yaagee.

²⁵ Neeni higgew azazettooppe, ne qaxxaray maaduwanna de7ee; shin neeni higgiyaa menthooppe, neeni qaxxaretteeddawe qaxxarettibeennawaadan paydettee.

²⁶ Ayihuda gidenna asay qaxxarettennan higgii azaziyaawaa naagooppe, Xoossay A qaxxaret-teeddawaadan paydennee?

²⁷ Hinttenttu, Ayihuda asatuu, hinttenttoo xaafetteedda higgii de7ooppekka qassi hintte qaxxarettooppekka, higgiyaa hintte menthiyaa diraw, Ayihuda gidenna asay bollaa qaxxarettana dhayooppekka, higgew azazettiide, hintte bolla pirddana.

²⁸ Ayissi gooppe, Ayihuda asaa malatiyaa ub-bay tumu Ayihuda asa gidenna; qassi asay bare ashuwaa asatethaa qaxxaretteedda diraw, tumu Ayihuda asa gidenna.

²⁹ Shin tumu Ayihuda asa giyaa uray garssa bagganna Ayihuda asa * gideeddawaa; qaxxarettiyaawaa Xoossaa Ayyaan oo settiyaawaa wozanaa qaxxaraappe attin, xaafetteedda

^{2:24} Isa 52:5 * ^{2:29} Ayihuda guussay galatettiyaawaa gidiide sunthay Yihudaappe yeedda.

higgiyaana gidenna; he uray bare galataa Xoossaappe akkiyawaappe attin, asaappe akkibeenna.

3

*Ayihudatuu Ammanennaan Aggussaan
Bayizzeeddino*

¹ Yaatina, Ayihuda asatuu ayaani Ayihuda gi-denna asaappe aadhdhiinoo? Woy qaxxaret-tiyaawaan ay maaduu de7ii?

² Hawe Ayihudatuwaan ubbabaani loythi maaddee; ubbabaappe kase Xoossay bare kiitaa hadaraa Ayihudatoo immeedda.

³ Yaatina unttuntuppe ittu ituu ammanetten-nawaa gidooppe, waanii? Hewaa diraw, Xoossay ammanettenna yaagiyaaawee?

⁴ Hewaa gidenna; asay ubbay worddanchcha gidooppekka, Xoossay giyaawe tuma gidanaw bessee. Xoossaa Maxaafay, “Neeni haasayiyaa wode, neeni xillo gidiyaawaa erissanaw koshshee; neeni mootettiyyaa wode, shatimmanaw bessee” yaagee.

⁵ Shin nu bayizzuu Xoossaa xillo oosuwaa eriss-intto, nuuni waaganee? Nu bolla hanqquwaa ahriyaa Xoossay bayizzanchchee? Taani asay giyaawaadan gay.

⁶ Hewe waayyii hanana. Ayissi gooppe, hewaadan gidooppe, Xoossay ha alamiyaa bolla wooti pirddanee?

7 Shin ta wordduwan Xoossaan tumatethay A bonchchoo darooppe, yaatina, hawaa gakkanaw ayissi ta bolla nagaranchchaadan pirdii?

8 Yaatina nuuni, “Lo77uu yaanaadan, ane iitabaa oothoytte” ayissi gookkoo? Itti itti asay hawaa taana mootiidde boreeddino; untuntuntu Xoossaappe bessiyaa pirdaa akkana.

Asay Ubbay Nagaranchchaa

9 Hewaa diraw, nuuni waaganee? Nuuni Ayihudatu, Ayihuda gidenna asaappe dareettoo? Hewaa gidenna; ayissi gooppe, Ayihudatuukka Ayihuda gidenna asatuukka ubbay ittippe nagaarappe garssan de7iyaawaa taani kase hintenttoo odaaddi.

10 Xoossa Maxaafay hawaadan yaagee;
“Xillo asay ittuunne baawa.

11 Akekiyaa asaykka baawa;
woy Xoossa koyyiyaawekka baawa.

12 Asay ubbay ogiyaappe kare keseeddino;
ubbay mulekka maaddennawaa gideedda.
Lo77obaa oothiyaa ooninne baawa;
haray atto ittuunne baawa.

13 Unttunttu doonay dooya de7iyaa duufuwaa mala.
Barenttu inxxarssan worddoteeddino.

Unttunttu doonaappe asaa wodhiyaa
shooshshaa
yishsha mala haasayay kesee.

14 Unttunttu doonaan sheqaynne camobay
kumeedda.

15 Unttunttu suuthaa gussanaw

darii elleelliino.

16 Bayzzuunne kolethay

unttunttu beeddasaan haqaninne dhayenna.

17 Unttunttu sarotethaa ogiyaakka erikkino.

18 Qassi Xoossaw yayyiyaabay

unttunttu qofaan baawa”

yaagee.

19 Asaa ubbaa haasayaa diggana malanne kumentha sa7aa Xoossa pirddaappe garssaw aathana mala, higgiya giddon odetteedda ubbabay higgiyaappe garssan de7iyaa asaw haasayiyaawaa nuuni ereetto.

20 Xoossa sinthan ooninne higgii azaziyaawaa ootheiyaawaan xillenna; higgii itti asay nagaraa ootheeddawaa eranaadan udee.

Asay Xilliyaawe Ammanuwaana

21 Shin Xoossay asaa xillissiyaa ogii higgii bayn-naan ha77i qoncceedda; higgiinne nabatuu he xillotethaabaa markkatteeddino.

22 Xoossay asaa Yesuusi Kiristtoosa ammaniyaawaan xillissee; Xoossay hewaa A ammaniyaaa ubbaw oothee; ay shaakotethaynne baawa.

23 Ayissi gooppe, asay ubbay nagaraa ootheedda; Xoossa bonchchuukka untunttoo guuxxeedda.

24 Shin untunttu Xoossay immiyaa A aadho keekatethaan, barentta woziyaa Kiristtoosi Yesu-usa bagganna coo xilleeddino.

25 Yesuusa suuthaan asay A ammaniide, bare nagaraw maarotethaa demmanaw, Xoossay A

immeedda; Xoossay hewaa bare xillotethaa bessanaw ootheedda; I beni wodiyaan asaa nagaraa danddayiide, kadhi bashi aggeedda; shin

²⁶ ha wodiyaan bare xillotethaa bessanaw asaa nagaraa aggenna; Xoossay hewaa oothiyaawaan I bare huuphew xillo gidiyaawaanne Yesuusa ammaniyaa ubbaa xillissiyaawaa bessee.

²⁷ Yaatina, nuuni ayaw ceeqettanee? Aynne baawa. Ayaa gasuwaanee? Nuuni higgew eeno giyaawaanee? Gidenna; ammanuwaa higgiyaanappe attin.

²⁸ Ayissi gooppe, asay ammanuwan xillanaappe attin, higgii azaziyaawaa oothiyaawaanaa gidenna yaagiide qoppeetto.

²⁹ Woy Xoossay Ayihudatuwa xalalaw Xoossee? Ayihuda gidenna asaw Xoossa gidennee? Tuma, Ayihuda gidennewanttookka I qassi Xoossa.

³⁰ Itti Xoossa xalalay de7ee; Ayihudatuwa unttuntu ammanuwan I xillissana; qassi Ayihuda gidennewanttakka unttuntu ammanuwan xillissana.

³¹ Yaatina, nuuni higgiyaa ammanuwan gaxaa suganee? Gidenna; higgiyaa minissoytteppe attin.

4

Abraahaamo Ammanuwan Xilleedda

¹ Yaatina, nuuni nuussi ashuwan zare gidiyaa Abraahaamo ayaa demmeedda gaanee?

² Ayissi gooppe, Abraahaamo oosuwan xilleed-dawaa gidooppe, aw ceeqettiyaabay de7ee; shin Xoossaa sinthan ceeqettana danddayenna.

³ Ayissi gooppe, Xoossaa Maxaafay waagii? “Abraahaamo Xoossaa ammaneedda; Xoossay hewaa aw xillotethaan paydeedda” yaagee.

⁴ Oothiyaa uray akkiya miishshaa barew bessina akkeeppe attin, aw coo imettiyaawaadan paydettenna.

⁵ Shin oosuwaa oothennaan, nagaranchcha xillissiyaa Xoossaa ammaniyyaa uraa, Xoossay A ammanuwan A xillissee.

⁶ Hawaadankka, ay oosuunne baynnaan, Xoossay xilluwaadan paydeedda asaa nashechchiyaabaa Daawite haasayeedda wode geeddawe hawaa.

⁷ “Xoossay unttunttu bayizzuwaa
atto geeddawanttunne
unttunttu nagaraa kammeeddawanttu
anjetteeddawantta.

⁸ Goday A nagaraa paydenna asay
anjetteeddawaa”
yaagee.

⁹ Yaatina, ha Daawite hasayeedda anjuu qaxxaretteedda asaa xalalaasseeyee? Woy qassi qaxxarettibeenna asatuwaassee? Ayissi gooppe nuuni, “Xoossaa Maxaafay, ‘Abraahaamo Xoossaa ammaneedda; Xoossay hewaa aw xillotethaan paydeedda’ yaagee” goytte.

10 Yaatina, hawe awude haneeddee? Abraahaamo qaxxaretti simmineyee? Woy qaxxaret-tanaappe kasennee? Qaxxarettanaappe kasen-nappe attin, qaxxarettina gidenna.

11 Guyyeppe I qaxxaretteedda; Xoossay A am-manuwaa diraw, I qaxxarettanaappe kase A xillo udeddawaa erissanaw, A qaxxaray malla gideedda. Hewekka qassi qaxxarettennan Xoos-saa ammaniyaa ubbatuwaa Xoossay xillo oothiide paydanaadan, unttunttoo Abraahaamo aawuwaa gidanaassa.

12 I qaxxaretteeddawanttookka aawuwaa; gidooppekka, unttunttu qaxxaretteedda diraassa gidenna; shin nu aawuwaa Abraahaamo qaxxarettanaappe kase ammaniyaa ammanuwaa malaa kaalliyaawanttookka aawuwaa.

Xoossay Immana Geeddabay Ammanuwan Akettee

13 Abraahaamossilinne A zerethaw Xoossay, “Ha sa7aa taani hinttenttoo immana” yaageeddawe, Abraahaamo Xoossaa ammaniide xilleedda diraassappe attin, higgew I azazetteedda diraassa gidenna.

14 Ayissi gooppe, higgew azazettiyaawantu Xoossay immana geeddawaa laattiyaawanttu gidooppe, asaa ammanuu maaddennabaa gideedda; Xoossay geeddawekka mela gideedda;

15 higgii Xoossaa boshaa ahee; shin higgii bayn-nasaan higgiyaa menthiyaabay baawa.

16-17 Hewaa diraw, higgiyaa naagiyaaawantu xalalaw gidennaan, qassi Abraahaamo

ammaneeddawaadan, ammaniyyaa Abraahaame zerethaa ubbaw Xoossay immana geeddawe, woytaadan tumattanawe ammanuwaana. Abraahaamo nuussi ubbaw aawuwaa. Xoossa Maxaafay, "Taani neena cora kawutethatoo aawo oothaaddi" giyaawaadan, hayqqeeddawanttoo de7uwaa immiyaa, bare azazuwan baynnabaa de7iyaabaadan oothiide xeesiyaa, I ammaneedda Xoossa sinthan Abraahaamo nuussi ubbaw aawuwaa.

18 Xoossa Maxaafay Abraahaamossi, "Ne zerethay hawaa keena gidana" yaageeddawaadan, hawaa keena gidana giide, nashechchaan naaganaw danddayenna wode, Abraahaamo ammaniidenne sinthappe demmania giide, nashechchaan naagiide, cora zerethaw aawuwaa gideedda.

19 He wode, Abraahaamo yelettoodeppe xeetu laythaa kumana haniyyaa cimaa; shin bare daaburanchcha asatethaanne Saara na7aa yelanaw danddayennawaa qoppeedda wode, I bare ammanuwan daaburibeenna.

20-21 Xoossa I bonchchiidde, aw immana geedda Xoossay qassi polanaw danddayiyaawaa loythi eriide bare ammanuwan minneeddawaappe attin, ammanennaan ixxiide, Xoossay immana geeddawaa sidhibeenna.

22 Hewaa diraw, Xoossay qassi A ammanuwaan xillotethaan paydeedda.

23 "Aw xillotethaan paydeedda" giyaa qaalay A xalalaw xaafettibeenna.

²⁴ He qaalay nu Godaa Yesuusa hayquwaappe dentheedda Xoossaa ammaniyaa nuussikka xilotethaan paydettana mala xaafetteedda.

²⁵ Xoossay A nu nagaraa diraw, hayqoo aathiide immina, I nuuna xillissanaw hayquwaappe denddeedda.

5

*Ammanuwan Beettiyaan Sarotethaanne
Sigatethaa*

¹ Hewaa diraw, nuuni ammanuwan xilleed-dawaan, nu Godaa Yesuusi Kiristtoosa bagganna nuussi Xoossaanna sarotethay de7ee;

² qassi I nuuna ha77i nuuni de7iyaa Xoossaa aadho keekatethaa giddo ammanuwan aheeedda; yaatina, nuuni Xoossaa bonchchuwaa shaakkanaw nuussi de7iyaa hidootaan ceeqetteetto.

³⁻⁴ Hewaa xalalaan gidenna; nuuni nu waayyiyankka nashetteetto; ayissi gooppe, waayyiyaappe danidayay, qassi danddayaappe paaciyaan minniyaawe, paaciyaan minotaappe hidootay yiyaawaa nuuni ereetto.

⁵ Xoossay nuussi immeedda Geeshsha Ayyaanaa bagganna bare siiquwaa nu wozanaan gusseedda diraw, he nuuni demmanaw nashechchaan naagi utteeddawe nuuna yeellayenna.

⁶ Ayissi gooppe, nuuni biro wolqqay bayn-nawantta gidiide de7ishshin, Xoossay dooreedda wodii gakkina, Kiristtoosi nagaranchchatuwaan diraw hayqqeedda.

⁷ Xillo uraa diraw, itti uray hayqqanawe daro metobaa; shin lo77o asaa diraw hayqqanaw, "Eeno" giyaa uray ooni eri beettennaan aggenna.

⁸ Shin nuuni biro nagaranchcha gidiide de7ishshin, Kiristtoosi nu diraw hayqqeedda; hewe Xoossay nuuna ay keenaa siiqinttonne A siiquwaa erissee.

⁹ Simmi nuuni ha77i A suuthaan xilleeddawaan gidooppe, A bagganna Xoossaan hanqquwaappe attana.

¹⁰ Ayissi gooppe, nuuni Xoossaanna kase morkke; shin A Na7aa hayquwan aananna sigetteeddo. Hewaappe aathiide, ha77i nuuni Xoossaanna sigetteeddaawaappe guyyiyan, I paxa gidiyya diraw nuuna ashshana.

¹¹ Shin hewaa xalalaan gidenna; ha77i nuuna Xoossaanna sigetheedda nu Godaa Yesuusi Kiristtoosa bagganna nuuna Xoossaabay nashechchee.

Hayquu Addaaman Yiina, De7uu Kiristtoosan Yeedda

¹² Hewaa diraw, nagaray ha sa7aa itti asaa bagganna geleedda; he nagaray barenanna hayquwaa aheedda; hewaa gaasawan, assay ubbay Addaama bagganna nagaraa ooheedda diraw, hayquu asaa zariyaa ubbaa gakkeedda.

¹³ Higgii imettanaappe kase, ha alamiyaan nagaray de7ee; shin higgii baynna wode nagaray paydettenna.

¹⁴ Shin Addaama wodiyaaappe, Muse wodiyaa gakkanaassi, hayquu asaa ubbaa mooddeedda; haray atto Addaami Xoossaan

higgew azazettennan ixceeddawaadan, nagaraa oothibeennawanttakka hayquu mooddeedda.

Ayissi gooppe, Addaami yaanawoo leemisuwaa.

¹⁵ Shin Xoossaa imotay Addaama nagaraa keena gidenna diraw, unttunttu itti mala gidikkino; itti bitaniyaa nagaraa diraw, cora asay hayqeeddawe tuma; shin Xoossaa aadho keekatethaynne A imotay itti asaa aadho keekatethaa bagganna, Yesuusi Kiristtoosa aadho keekatethaa bagganna cora asaw dareedda.

¹⁶ Xoossaa imotay nagaraa ootheedda bitaniyaa bagganna yeeddawaa mala gidenna; ayissi gooppe, Addaami itti nagaraa ootheeddawaappe guyyyian, Xoossay A bayizzeeddawaadan pirddeedda; shin asay daro nagaraa ootheeddawaappe guyyyian Xoossay, “Hinttenttu bayizzibeykkita” giide, bare aadho keekatethaa unttuntta bessee.

¹⁷ Ayissi gooppe, itti bitaniyaa nagaraa gaasawan, A nagaraa bagganna, hayquu kawuteed-dawe tuma; shin itti uray, Yesuusi Kiristtoosi ootheeddabay ay keena daree; Xoossaa daro aadho keekatethaanne xillotethaa imotaa akkiya ubbay Kiristtoosa bagganna xooniide de7ana.

¹⁸ Simmi itti uray nagaraa ootheedda gaasawan asaa ubbaa bolla bayizzeeddawaadan pirdday yeedda. Hewaadankka itti uray xillobaa ootheedda gaasawan, Xoossay asaa ubbaa, “Bayzzibeykkita” giide unttunttoo de7uwaa immeedda.

¹⁹ Ayissi gooppe, itti uray azazettennan ixceedda gaasawan, daro asay nagaranchcha

gideedda, hawaadankka qassi ittuu eeno geeddawaan cora asay xillana.

²⁰ Nagaraa darissanaw, higgii yeedda; shin nagaray dariyaa wode Xoossaa aadho keekatethay loythi dareedda.

²¹ Nagaray hayquwaa wolqqaan kawuteed-dawaadan, hawaadankka qassi Xoossaa aadho keekatethay xillotethaa wolqqaan kawutiide, nu Godaa Yesuusi Kiristtoosa bagganna, nuuna medhinaa de7oo kaalethee.

6

*Nagaraappe Shaakettiide Kiristtoosan
De7ussaa*

¹ Yaatina, nuuni waaganee? Xoossaa aadho keekatethay daranaadan, nagaraan minniide de7anee?

² Gidenna; nuuni nagaraa oothenna mala hayqqidiggeeddo. Yaatina, nuuni hawaappe sinthaw wooti A giddon de7anee?

³ Woy nuuni ubbatuu Kiristtoosa Yesuusanna ittippe gidanaw, xammaqetteedda wode, A hayquwankka aananna ittippe gidanaw xammaqetteeddawaa erikkitee?

⁴ Hewaa diraw, Kiristtoosi bare Aawuwaa bonchcho wolqqaan hayquwaappe dend-dowaadan, nuunikka ooratha de7uwaa de7anaw, A hayquwaa aananna shaakkanaw xinqqataani aananna ittippe moogetteeddo.

⁵ Ayissi gooppe, nuuni I hayqqeeddawaadan hayqqiide, aananna ittuwaa gidooppe, hawaadankka, hayquwaappe I denddowaadan nuunikka denddiide, aananna ittuwaa gidana.

⁶ Nuuni hawaappe sinthaw nagaraw aylle gidenna mala, qassi nu nagaranchcha asatethaa wolqqay dhayana mala, nu eca asatethaa Kiristtoosanna masqqaliyaa bolla misimaariyan dhishetti kaqetteeddawaa ereetto.

⁷ Ayissi gooppe, itti uray hayqqiyaa wode nagaaraa wolqqay A mooddenna; shin

⁸ nuuni Kiristtoosanna hayqqeeddawaa gidooppe, aananna qassi de7anawaa ammañeetto.

⁹ Ayissi gooppe, Kiristtoosi hayquwaappe denddeeddawaa, qassi laa7enthuwaa I hayqqennawaananne hayquu sinthappe A mooddennawaa nuuni ereetto.

¹⁰ I itti kaallakka hayqqeedda; nagaraw A bolla wolqqay baawa; shin I ha de7iyaa de7uwaa Xoossaw de7ee.

¹¹ Hawaadan qassi hintte nagaaraa oothennaadan, hinttentta hayqqeeddawaadan qoppite; shin Godaa Kiristtoosa Yesuusa bagganna Xoossaw hintte paxa de7iyaawaadan, hinttentta qoppite.

¹² Hewaa diraw, hintte hinttenttu asatethaa amuwaassi azazettana mala, nagaray hayqqiyaa hintte asatethaa mooddoppo.

¹³ Qassi hintte asatethaappe itti saanne iita oosuwaa oothanaw nagaraw immoppite; shin hayquwaappe denddeedda asaadan hinttentta Xoossaw immite; qassi hintte kumentha asatethaakka xillo oosuwaa oothanaw Xoossaw immite;

¹⁴ ayissi gooppe, nagaRAY hinttentta mooddanaw danddayenna; hintte Xoossaa

aadho keekatethaa garssanna de7iitappe attin, higgiyaappe garssanna de7ikkita.

Xillotethaw Aylle Gidiyaawaa

15 Yaatina, waananee? Xoossaa aadho keekatethaa garssanna de7iinoppe attin, higgiyaappe garssanna de7enna diraw, nagaraa oothaanee? Gidenna;

16 hintte hinttentta itti uraw azazettanaw, ayllyaadan oothiide immiyaa wode, he hinttentta azaziyaawoo aylletuwaa gidiyaawaa eriita; woy hintte hinttenttoo hayquwaa ahiyaa nagaraw eneo giita; woy hintte hinttentta xillo oothiyyaa azazoo eneo giita.

17 Shin Xoossaw galatay gido; ayissi gooppe, nagaraw kase hintte aylle; shin guyyeppe hintte akkeedda timirriyaa giddon de7iyaa tumatethaw hintte kumentha wozanaappe azazetteedda.

18 Hinttenttu nagaraa aylletethaappe kesiide, xillotethaw aylle gideedda.

19 Hinttenttu medhetaan daaburanchcha gidiyaa diraw, taani oossikka geliyaa haasayaa haasayay; hintte kase hintte kumentha asatethaa naaquwaa oothanaw, tunatethawunne naaqqoo aylle udiide immeedda; ha77i hewaadankka hintte kumentha asatethaa geeshshabaa oothanaw, xillotethaw aylle udiide immite.

20 Hinttenttu nagaraw aylletiide de7iyaa wode, xillotethay hinttenttoo godaa gidenna.

21 Hinttentta ha77i yeellayiyaa yewatuwaa he wode ootheeddawaappe ay maaduwaa demmeedditee? Ayissi gooppe, he yewatuwaa wurssethay hayquwaa.

²² Shin nagaraa aylletethaappe hintte kesiide, Xoossaw eenogeedda; qassi hintte oothiyaa ubbabaani hinttentta ubbakka aw aathiide immeedda. Hewe hinttenttoo wore; hewaa wurssethay medhinaa de7uwaa.

²³ Ayissi gooppe, nagaraa gatii hayquwaa. Shin Xoossay nu Godaa Kiristtoosa Yesuusa bagganna immiyaa imotay medhinaa de7uwaa.

7

Muse Higgiyaa Qashuwaappe Bilettiyaawaa

¹ Taanaadan ammaniyaawanttoo, hinttenttu ubbay higgiyaa eriyaa diraw, taani giyaawaa loythi eriita; higgii itti asay paxa de7eedda wode xalalaan A mooddee.

² Ayissi gooppe, asinaa geleedda mishiratta izi asinay paxa de7eedda keenan, higgiyan aananna qashetta uttaaddu; shin izi asinay hayqqooppe, aananna caaqeedda higgii izo mooddenna.

³ Hewaa diraw, iza bare asinay paxa de7ishshin, hara attumawaa gelooppe, asay izo, “Woshummewunno” gaana. Shin izi asinay hayqqooppe, higgii izo mooddenna; iza hara asinaa gelooppenne izo ooninne, “Woshummewunno” geenna.

⁴ Taanaadan ammaniyaawanttoo, hewaadan hinttenttu qassi Kiristtoosa asatethaappe itti bagga gidiyaa diraw, hinttenttu aabagganna hayqqeedda. Qassi nuuni Xoossa maaddiyaa oosuwaa oothana mala, hinttenttu Xoossay hayquwaappe dentheedda Kiristtoosawantta.

⁵ Ayissi gooppe, nuuni nu asatethay koyyeeddawaadan de7iyaa wode, higgii nuuni nagaraa oothanaadan, nuuna denthethee; nu asatethaa

giddon iita amuu de7iyaa diraw, nuuni hayqoo ayfiyaa ayfeeddo.

⁶ Shin ha77i nuuni nuuna qachcheeddawoo hayqqeedda diraw, Xoossay nuuna higgiyaa qashuwaappe billeedda. Hewaa diraw, nuuni Geeshsha Ayyaanay giigissedda ooratha ogiyaan Xoossaw eeno gaanawaappe attin, xaafetteedda higgii nuussi giigissedda eca ogiyaan eeno gookko.

Higgiyaanne Nagaraa

⁷ Yaatina, nuuni waaganee? Higgii bare hu-uphew nagaree? Hewaa gidenna; shin higgii na-garay ayentto taana erissedda. Ayissi gooppe, taani higgii, “Asaabaa amottoppa” gibeennentto, asaabaa amottiyaawe ayentto erikke.

⁸ Shin nagaray taani ubbabaa amottana mala, azazuwaa bagganna ta bolla ogiaya demmeedda; ayissi gooppe, higgii baawentto, nagaraw wolqqay baawa.

⁹ Kase higgii baynna wode taani paxa; shin azazuu yeedda wode nagaray de7oo simminna,

¹⁰ taani qassi hayqqaaddi; taana paxa wothanaw Xoossay qoppeedda azazuu, taw hayquwaa aheedda.

¹¹ Ayissi gooppe, nagaray azazuwaa bagganna taana cimmiyaa ogiaya demmiide, he azazuwan taana wodheedda.

¹² Hewaa diraw, higgii geeshsha; azazuukka geeshsha, xillanne lo77a.

¹³ Yaatina, lo77obay taw hayquwaa aheeddee? Hewaa gidenna; shin taw hewaa nagaray

aheedda; asay nagaray ayentto shaakkiide erana mala, nagaray lo77obaa bagganna, taw hayquwaa aheedda. Qassi azazuu, “Ooninne nagaraa oothanaw bessenna” yaagiyaa diraw, nagaray kasewaappe aadhdhi iiteedda.

Asaa De7uwaa Garssan De7iyaa Baaxiyaa

¹⁴ Nuuni higgii Xoossawaa gidiyaawaa ereetto; shin taani taana nagaraw zali77eedda hayqqiyyaa asa;

¹⁵ taani oothiyaawaa wozanaa aathikke; ayissi gooppe, taani ixxiyaawaa oothaypppe attin, taani oothanaw dosiyaawaa oothikke.

¹⁶ Taani ixxiyaawaa oothiyaawaa gidooppe, higgii lo77a gidiyaawaa markkattay.

¹⁷ Hewaa gidooppe, he yewuwaa ta bolla de7iyaa nagaray oothiyaawaappe attin, ha77i taani oothikke.

¹⁸ Taanan, hewenne ta asatethaan lo77obay de7ennawaa taani eray; ayissi gooppe, lo77obaa oothiyaa amuu ta bolla de7ooppekka, taani he lo77obaa oothananaw danddayikke.

¹⁹ Taani ixxiyaa iatabaa oothaypppe attin, taani dosiyaa lo77obaa oothikke.

²⁰ Shin taani ixxiyaawaa oothiyaawaa gidooppe, hewaa ta bolla de7iyaa nagaray oothiyaawaappe attin, ha77i hewaa oothiyaawe taana gidikke.

²¹ Simmi taani lo77obaa oothanaw dosishshin, iatabaa oothiyaawe taw higge gidiyaawaa demmaaddi.

²² Ayissi gooppe, taani ta wozanaa giddon Xoos-saa higgyan nashettay;

²³ shin ta bollaa giddon de7iyaa ta wozanaa qofaa higgiyaanna wadhettyaa dumma higgiyaan be7ay. He higgii ta bollaa giddon de7iyaa nagaraa oosissiyyaa higgiyan taana qashissee.

²⁴ Taani ayba nashechchi baynna asee! Taana hayqoo afiyaa ha asatethaappe ashshanawe oonee?

²⁵ Nu Godaa Yesuusi Kiristtoosa bagganna Xoossaw galatay gido.

Simmi taani ta wozanaa qofaan Xoossa higgew eeno gay. Shin ta asatethaan taana nagaraa oosisiyyaa higgew eeno gay.

8

*Geeshsha Ayyaanay Koyyiyaawaadan
De7ussaa*

¹ Hewaa diraw, Kiristtoosa Yesuusanna de7iyaawantu bollan pirdday ha77i baawa;

² ayissi gooppe, Kiristtoosa Yesuusa bagganna nuussi de7uwaa immiyaa Geeshsha Ayyaanaa higgii taana * nagaraa higgiyaan aylletethaappenne hayquwaa higgiyaan aylletethaappe kesseedda.

³ Asaa asatethay daaburanchcha gidiyaa diraw, higgii oothanaw danndayibeennawaa Xoossay ootheedda; nagaranchchatuwaa asatethaa mala asatethaanna de7iyaa bare Na7aa, asay ootheedda nagaraw yarshshuwaa gidanaw Xoossay kiittiide, asaa asatethaa giddon de7iyaa nagaraa pirddeedda.

* **8:2 taana:** Itti itti Geeshsha Qaalaa bilethay, neena woy hintentta yaagee; haray qay nuuna yaagee.

⁴ Geeshsha Ayyaanay koyyiyaawaadan de7iyaawanttuppe attin, nu asatethay koyyiyaawaadan de7anawantu bolla, nu bolla, higgiyaa xillo azazuu polettana mala, Xoossay hawaa ootheedda.

⁵ Barenttu asatethay koyyiyaawaadan de7iyaawantu barenttu asatethaabaa qoppiino; shin Geeshsha Ayyaanay koyyiyaawaadan de7iyaawantu Geeshsha Ayyaanaabaa qoppiino.

⁶ Asatethaabaa qoppussay hayquwaa ahee; shin Geeshsha Ayyaanaabaa qoppussay de7uwaanne sarotethaa ahee.

⁷ Asatethaabaa qoppussay Xoossaw ixo; ayaw gooppe, asatethay Xoossa higgew eeno geenna; qassi eeno gaanawukka aw danddayettenna.

⁸ Barenttu asatethaw eeno giyaawantu Xoos-saa nashechchanaw danddaykkino.

⁹ Shin Xoossa Ayyaanay hinttent tun de7ooppe, Geeshsha Ayyaanay giyaawaadan de7iitappe attin, hintte asatethay koyyiyaawaadan de7ikkita. Shin ooninne Kiristtoosa Ayyaanay baynnawaa gidooppe, he uray Kiristtoosawaa gidenna.

¹⁰ Shin Kiristtoosi hinttent tun de7ooppe, hintte asatethay nagaraa gaasawan hayqqeeddawaa; shin hintte ayyaanay xillotethaa gaasawan hinttent tun paxa de7ee.

¹¹ Shin Yesuusa hayquwaappe dentheedda Xoossa Ayyaanay hintte giddon de7ooppe, hayquwaappe Kiristtoosa dentheedda Xoossay qassi hinttent tun de7iyaa bare Geeshsha Ayyaanaan, hayqqiyaa hintte asatethawukka de7uwaa immana.

¹² Simmi taanaadan ammaniyaawanttoo, nuuni acuwaanna de7eetto; nu asatethay koyyiyaawaadan de7anaw nuussi bessenna.

¹³ Ayissi gooppe, hintte hintte asatethay giyaawaadan de7ooppe, hintte hayqqana; shin hintte hintte nagaraa oosuwaa Geeshsha Ayyaanan wodhooppe, paxa de7ana.

¹⁴ Xoossaa Ayyaanay kaalethiyaa ubbatuu Xoossa naanaa.

¹⁵ Ayissi gooppe, nuuni nu kooshshaa dhoqqu oothiide, “Abbaa! Ta Aabboo” yaagiide xeesiyaa, nuuna Xoossaa naanaa kessiyaa Geeshsha Ayyaanaa Xoossaappe akkeeddoppe attin, laa7ethuwaa yayyanaw aylle kessiyaa ayyaanaa akkibeykko.

¹⁶ Xoossaa Ayyaanay bare huuphew nu ayyaananna gidiide, nuuni Xoossaa naanaa gidiyaawaa markkattee.

¹⁷ Nuuni A naanaa gidooppe, I bare asaw minjeedda anjuwaa laattana; qassi nuuni Xoossay Kiristtoosaw minjeeddawaakka aananna laattana; nuuni Kiristtoosa waayyiyaan shaakkoppe, A bonchchuwaakka aananna shaakkana.

Xoossaa Naanaw Qonccanaw De7iyaa Bonchchuwaan

¹⁸ Ayissi gooppe, nuuni ha77i waayyettiyaan waayyiyaan nuussi sinthappe qonccana bonchchuwaanna gathanaw, ubbakka danddayettenna gaade taani qoppay.

¹⁹ Xoossay medhdheedda medhetaa ubbay Xoossaa naanay qonccanawaa loythi laamoti utteedda.

20 Ayissi gooppe, medhetaa ubbay maaduu baynnabaa gidanaadan, Xoossay A bolla pird-deedda; sinthappe demmana giide nashechchaan naagi uttanaadan udedda Xoossay koyyeedda diraw haneeddappe attin, medhetaa ubbay bare huuphew koyyeeddawaan gidenna.

21 Medhetaa ubbay bare huuphew bashshaa ayllletethaappe itti gallassi kesanawaa; qassi he medhetatuu Xoossaan naanay ayllletethaappe ke-seedda bonchcho kessaa shaakkana.

22 Ayissi gooppe, medhetaa ubbay ittippe hawaa gakkanaw, macca asaa yeluu oyqqina ooliyaawaadan, sakuwan ooliyaawaa nuuni ereetto.

23 Qassi hewaa xalalaan gidenna; nuuni, Geeshsha Ayyaanay Xoossaan bayra imotaadaan udiiide akkeeddawantu, nu huuphew qassi Xoossay nuuna bare naanaa oothanaadaninne nu kumentha asatethaa wozanaadan naagiidde, nu giddon ooleetto.

24 Ayissi gooppe, nuuni Xoossay immana geeddawaan atteeddo. Shin nuuni Xoossay immana geeddawaa be7ooppe, yaatina, hewe nashechchaan naagiyaawaa gidenna; ayissi gooppe, bare be7iyaawaa demmana giidde, nashechchaan naagiyaawe oonee?

25 Shin nuuni be7ennawaa demmana giide, nashechchaan naagooppe, hewaa danndayiide naageetto.

26 Hawaadan qassi Geeshsha Ayyaanay nu daaburaa maaddanaw yee; ayissi gooppe, nuuni Xoossaan wooti woossanaw bessintto erokko; shin Geeshsha Ayyaanay bare huuphew qaalaan

qonccissanaw danddayettenna ooliyan nuussi gaannatee.

²⁷ Qassi asaa wozanaa biddiyaa Xoossay, Geeshsha Ayyaanay I koyyiyaawaadan, Xoossaanatoo gaannatiyaa diraw, Geeshsha Ayyaanaa qofay ayentto eree.

²⁸ Xoossay barena siiqiyaawanttoo, bare qofaadan xeeseeddawanttoo, ubba yewuwaa lo77otethaw oothiyaawaa nuuni eretto.

²⁹ Xoossay bare Na7ay cora ishatuwaa giddon bayra gidanaadan, I kase ereeddawantta qassi bare Na7aa malatanaadan, kasetiide qofaa qachcheedda.

³⁰ Xoossay kasetiide qoppeeddawantta, untuntta qassi xeeseedda; he xeeseeddawanttakka geeshsheedda; he geeshsheeddawanttakka qassi bonchcheedda.

Xoossa Siiquwaa

³¹ Yaatina, nuuni hawaa ubbaa waaganee? Xoossay nu bagga gidooppe, nuuna ooni eqetanawe?

³² I haray atto bare Na7aakka waayyiyaappe guyye ashshibeenna; shin A nuussi ubbwaa aathide immi aggeedda. I bare Na7aa immeeddawe qassi nuussi ubbabaa coo immennee?

³³ Xoossay dooreeddawantta oonee mootanawe? Xoossay bare huuphew untuntta xillisseedda.

³⁴ Yaatina, untunttu bolla pirddanaw danddayiyaawe oonee? Hewaa gooppe, hayquwaappe denddiide, Xoossaappe ushechcha bagganna utteedda, Kiristtoosi Yesuusa; I qassi nuussi gaannatee.

³⁵ Simmi nuuna Kiristtoosa siiquwaappe shaakkanawe oonee? Waayyii woy metuu woy yederssu woy koshay woy kalluu woy yashshay woy olay nuuna shaakkanee?

³⁶ Xoossaa Maxaafay, “Nuuni ne diraw, ubba gallassi hayqqeetto; shukaw afiyaa dorssaadan paydetteetto” yaagee.

³⁷ Shin nuuni nuuna siiqeedda aani ha yewuwaa ubbaan nuuna xooniyaawanttuppe aadhdheetto.

³⁸⁻³⁹ Ayissi gooppe, hayquwaa gidina, de7uwaa, kiitanchchatuwaa gidina, mooddiyaawantta, ha77i de7iyaawantta gidina, sinthappe yaanawaa, wolqqaamatuwaa gidina, bolla saluwaa gidina, garssa sa7aa, ay medhetaa gidinakka, nu Godaa Kiristtoosa Yesuusan de7iyaa Xoossaa siiquwaappe nuuna shaakkanaw danddayennawaa taani eraaddi.

9

Xoossay Kase Dooreedda Israa7eeliyaa Asaa

¹ Taani tumuwaa haasayay; taani Kiristtoosassa; qassi worddotikke. Geeshsha Ayyaanay mooddiyaa ta tilla wozanay taani worddotennawaa taw markkattee.

²⁻³ Taw ashwan zare gidiyaa taanaadan am-maniyaawanttoo, ta wozanaan daro qaretaynne aggenna qofay de7ee. Ayissi gooppe, taani ta huuphew unttunttu diraw, Xoossaa sheqaappe garssanna de7aarikkitaashsha! Qassi Kiristtoos-appekka shaakettaarikkitaashshaa!

4 Unttunttu Israa7eeliyaa asatuwaa; Xoossay unttuntta bare naanaa udiide, bare bonchchuwaan unttunttunna shaakkeedda. Unttunttunna qaalaa geliide, higgiyaa unttunttoo immeedda. Unttunttu Xoossaw bessiyaa ogiyaan goyinniino; qassi Xoossay immana geeddawaakkka akkeeddino.

5 Unttunttu zerethaani kase aawatuwa zare; qassi Kiristtoosikka ashawan unttunttu zare. I, ubbaappe bolla gidiide mooddiyaa, medhinaw galatetteeddae Xoossa. Amen⁷⁷ⁱ.

6 Shin taani, “Xoossay immana geeddawe attana” yaagikke. Ayissi gooppe, Israa7eeliyaa assaa ubbatuu Xoossay dooreeddawantta gidikkino.

7 Qassi Abraahaame zerethatu ubbatuu Xoossa naanaa gidikkino. Xoossay Abraahaamossi, “Ne zerethay Yisaaqa bagganna xeesettanawaa” yaageedda.

8 Hewaa guussay unttunttu Xoossay immana geedda ogiyaan yeletteedda naanay zariyaadan paydettana; shin assaa qofaadan yeletteeddwanttu Xoossa naanaa gidikkino guussaa.

9 Ayissi gooppe, Xoossay immana giide haasyeeddawe hawaa; “Taani ha geetetteeddawaadan hewode yaana; Saarakka attuma na7aa yelana” yaageedda.

10 Hewaa xalalaakka gidenna; Irbbiqa yeleedda mante naanaa aawuu ittuwaa; ikka nu aawuwaa Yisaaqa.

11-12 Shin itti na7aa dooreedda Xoossay bare huuphew qoppeeddawaa gidanaadan,

Xoossay Irbbiqiw, “Bayray teefaw azazettana” yaageedda; I hewaa untunttu yelettanaappenne iitabaa woy lo77obaa aynne oothanaappe kasenna geedda. Hewaa diraw, Xoossaa dooruu A xeeseeddawaadaniippe attin, untunttu ootheeddawaana gidenna.

¹³ Xoossaa Maxaafay, “Yayiqooba siiqaaddi; shin Eesaa ixxaaddi” yaagee.

¹⁴ Yaatina, nuuni waaganee? Xoossay deshissi-ide pirdpii? Hewaa gidenna.

¹⁵ Ayissi gooppe, Musew I,
“Taani maaranaw koyyiyaawantta maarana;
qassi qarettanaw koyyiyaawanttussikka
qarettana”
yaageedda.

¹⁶ Simmi Xoossay asaa maariyaawe I maaranaw koyyiyaa diraassappe attin, asay koyyiyaa woy oothiyaa diraassa gidenna.

¹⁷ Ayissi gooppe, Xoossaa Maxaafay Gibxe kaatiyaassi, “Taani ta wolqqaa neenan bessanawunne ta sunthay alamiyaa ubbaan odettanaw, hewaassi taani neena kawuthaaddi” yaagee.

¹⁸ Simmi Xoossay maarana koyyiyaawaa maaree; qassi wozanaa gorddana koyyiyaawaa wozanaa gorddee.

Xoossaa Hanqquwaanne Maarotaa

¹⁹ Simmi hintte taana, “Hewe tuma gidooppe, Xoossay asaa bayizzuwaassi ayaw toshii? Xoossay geeddawaa ixxaaddi gaanawe oonee?” yaaganaw danddayiita.

20 Shin ta laggew, Xoossaassi zaaranaw neeni oonee? Urqqaappe medhetteedda miishshay guyye zaariide barena medhdheeddawaa, “Taana hawaadan ayissi medhdhaaddii?” giide oochchanaw dandday?

21 Woy urqqaal medhdhiyaawe bare medhdhiyaa urqqaal bare koyyiyaawaadan oothanawunne itti mala urqqaappe ittuwaa bonchcho miishshaa udiide, qassi ittuwaa toshetteedda oosuwaa oothiyaa miishshaa udiide medhdhanaw aw maati baawee?

22 Xoossay ootheeddawe hawaanna ittuwaa. I bare hanqquwaa bessanawunne bare wolqqaal erissanaw koyyeedda; I bare hanqquwan pird-danawantta, bayizzanaw giigi utteeddawantta, daro genccuwan danddayeedda.

23 Qassi I maareeddawanttoo, bare bonchchuwaa akkanaw giigissi wotheeddawant-tussi I ay keenaa bonchchettintonne bessanaw koyyeedda.

24 Nuuni I xeeseeddawantta; shin Ayihuda asaa xalalaappe gidennaan, Ayihuda gidenna asaa gid-doppekka xeeseedda.

25 Hoose7a maxaafan I giyaawe hawaa;
 ‘Ta asaa gidennawantta,
 ‘Ta asa’ gaade xeesana.
 Taani siiqabeenna zariyaakka,
 ‘Ta siiqaatoo’ gaade xeesana.
26 Hinttenttu ta asaa gidikkita’ giyaawaa
 unttunttu sisseedda he sa7aan,
 unttunttu, ‘De7uwaa Xoossaa naanaa’ geetet-tiide xeesettanawantta”

yaagee.

²⁷ Isiyaasi Israa7eeliyaa asaabaa yaagiide haasay-eedda;

“Israa7eeliyaa asay abbaa matan
de7iyaa shafiyaa keena gidooppekka,
unttunttuppe amareeddawantu xalalay attana.
²⁸ Ayissi gooppe, Goday sa7aa bollan
de7iyaa asaa ubbaa bolla
ellekka pirddana”
yaageedda.

²⁹ Isiyaasi kasetiide,

“Ubbaappe Wolqqaama Goday nuussi
amareedda zerethaa ashshennentto,
nuuni Sodoomaa katamaadaaninne
Gamooraa katamaadan haneeddoshshin”
yaagi haasayeedda.

³⁰ Yaatina, nuuni waaganee? Xillotethaa
koyyibeenna Ayihuda gidenna asay ammanuwan
xilleedda;

³¹ shin Israa7eeliyaa asay barentta xillissiyaa
higgiyaa koyyeeddawantu he higgiyaa
demmibeykkino.

³²⁻³³ Ayissi demmibeykkino? Unttunttu
oosuwaanappe attin, ammanuwan xillotethaa
koyyibeenna diraassa. Unttunttu Xoossaa
Maxaafay,

“Akekite; taani Xiyoonen asaa dhubbiyaa
shuchchaa,
unttunttu ogiyaan zaallaa wothana.

Shin aani ammariyaa ooninne yeellatenna”

yaagiide xaafettowaadan dhubbiyaa shuchchan
dhubetteeddino.

10

*Israa7eeliyaa Asay Xoossaa Ogiyaa
Kaallibeenna*

¹ Taanaadan ammaniyaawanttoo, taani Israa7eeliyaa asaw ta kumentha wozanaappe amottiyaawenne Xoossaa woossiyaawe untuntuntu attanaassa;

² ayissi gooppe, untuntuntu Xoossaw oothanaw loythi koyyiyaawaa taani markkattay; shin untuntuntu Xoossaw oothanaw loythi koyyiyaawaa koshshay tumu eratethaappe gidenna.

³ Ayissi gooppe, Xoossay asaa xillissiyaa ogiyyaa untuntuntu erennaan, barenttu huuphe xillotethaa essanaw koyyeeddino; qassi barenttu huuphew Xoossay asaa xillissiyaa ogew eeno gibeykkino.

⁴ Ayissi gooppe, ammaneedda ubbay xillanaadan, Kiristtoosi higgiyaa qofaa poleedda.

Atotethay Ubbaassa

⁵ Asay higgew azazettiide xilliyaabaw Muse, “Higgii azaziyaawaa oothiyaa ooninne he higgiyan paxa de7ana” yaagi xaafeedda;

⁶ shin ammanuwan xilliyaabaw geetetteed-dawe hawaa; “Ne wozanaan, ‘Ooni saluwaa pude baanee?’ goppa. Hewe Kiristtoosa duge wothanaassa;

⁷ woy ‘Duge sa7aa garssa wodhdhanawe oonee?’ gooppa. Hewe Kiristtoosa hayquwaappe denthanaassa.

⁸ Shin I giyaawe hawaa; ‘Xoossaa qaalay ne mataana; ne doonaaninne ne wozanaan de7ee’ geetetteedda” yaagee. Hewekka nuuni hinttenttoo odiyaa ammanuwaa qaalaa.

⁹ Neeni, “Yesuusi Godaa” gaade ne doonaan markkattooppe, qassi Xoossay hayquwaappe A dentheeddawaa ne wozanaan ammanooppe, neeni attana.

¹⁰ Ayissi gooppe, asay bare wozanaan ammaniide xillee; bare doonankka markkattiide attee.

¹¹ Xoossaa Maxaafay, “Aani ammaniyyaa ooninne yeellatenna” yaagee.

¹² Ayihuda asaanne Ayihuda gidenna asaa gid-don dummatethay baawa. Itti Xoossay ubbaa Godaa; I barena xeesiyaa ubbatoo daro keeka.

¹³ Ayissi gooppe, Xoossaa Maxaafay, “Godaa sunthaa xeesiyaa ooninne attana” yaagee.

¹⁴ Yaatina, unttunttu A ammanibeennawantta gidooppe, wooti A xeesanaw danddayiinoo? Qassi qaalaa sisibeenawantu waani ammananaw danddayiinoo? Qaalaa odiyaawe dhayooppe, unttunttu waani sisanaw danddayiinoo?

¹⁵ Qassi qaalaa odiyaawanttu kiitettennan ag-gooppe, oosuu wooti odettanaw danddayii? Ayissi gooppe, Xoossaa Maxaafay, “Nashechchiyyaa mishiraachchuwaa odiyaawanttu yuussay wooti lo77ii!” yaagee.

¹⁶ Shin unttunttu ubbay wonggalaw azazettibeykkino; ayissi gooppe Isiyaasi, “Ta Godaw, nuuni markkatteeddawaa ooni ammaneeddee?” yaageedda.

17 Simmi asay qaalaa sisiide ammanee; qassi itti uray Kiristtoosa qaalaa, odina sisee.

18 Shin unttunttu qaalaa sisibeennawee tumee gaade taani oochchay. Tuma unttunttu siseed-dino; Xoossa Maxaafay,
“Unttunttu haasayaa kooshshay
sa7aa ubbaan laaletteedda;
unttunttu qaalaykka sa7aa gaxaa gakkeedda”
yaageedda.

19 Shin Israa7eeliyaa asatuu eribeykkinyee gaade taani oochchay. Muse kase,
“Taani hinttentta asa gidenna asatuwan seelis-sana;
qassi eeya asatuwan taani hinttentta han-qqethissana”
yaageedda.

20 Qassi Isiyaasi daro xaliide,
“Taana koyyibeennawanttoo beettaaddi;
taana oochchibeennawanttookka
qonccaaddi”
yaagee.

21 Shin Israa7eelatuwabaa I haasayiidde,
“Gallassaa ubbaa azazetennawanttoonne
tawaa ixxiyaawanttoo ta kushiyaa
miccaaddi”
yaagee.

11

Xoossay Israa7eeliyaa Asaa Wurssi Olibeenna

1 Yaatina, Xoossay bare asaa ixceedde gaade oochchoo? Hewaa gidenna; ayissi gooppe, taani

ta huuphew Israa7eeliyaa asa; Abraahaame zare;
Biiniyaama yaraa.

² Xoossay koyro dooreedda bare asatuwaa
ixxenna; Xoossaa Maxaafay, Eelaasa taarikiyaa
giddon, Eelaasi Israa7eelatuwaa Xoossaa sinthan
wooti mootintto, hintte eriita.

³ “Godaw, unttunttu he sunthan nabatuwaa
wodheeddino; ne yarshshiyaasaakka koleeddino.
Yaatina, taani ta xalalay attaaddi. Qassi unttunttu
taanakka wodhanaw koyyiino” yaageedda.

⁴ Xoossay aw waagi zaareeddee? “Taani Eeqaa
Ba7aalaw gulbbatibeenna laappu sha77a asaa
taw ashshaaddi” yaageedda.

⁵ Hawaadankka qassi ha wodiyan, Xoossay
bare aadho keekatethaan dooreedda amareedda
asatuu de7iino.

⁶ Shin I bare aadho keekatethaan dooreeddappe
attin, unttunttu oosusan unttuntta dooribeenna;
hewe dhayooppe, A aadho keekatethay tumu
aadho keekatetha gidenna.

⁷ Yaatina, ayee? Israa7eeliyaa asatuu bar-
enttu koyyiyaawaa demmibeykkino; shin Xoos-
say dooreedda amareeddawantu demmeeddino.
Yokkonttu wozanay minneedda.

⁸ Hawaadankka, Xoossaa Maxaafay,
“Xoossay unttunttu barenttu ayfiyan
be7ennaadaaninne
barenttu haythaan sisennaadan,
hawaa gakkanaw unttunttoo
azalla ayyaanaa immeedda”
yaageedda.

⁹ Qassi Daawite yaageedda;

“Unttunttu miyaa gaytay unttuntta phiriyaadan oyqqa; unttuntta guufantho; unttunttoo kushiyaa shiri ciggo.

¹⁰ Unttunttu xeellennaadan, unttunttu ayfii goozetto; ubba wode barenttu metuwan quunniide de7iino” yaageedda.

¹¹ Yaatina, Ayihudatuu dhubetteedda wode, denddennaadan kunddeeddino? Hewaa gidenna; unttunttu nagaraa ootheedda diraw, atotethay unttunttu Ayihuda gidenna asatuwaa qanaatanaadan, Ayihuda gidenna asaw yeedda.

¹² Shin Ayihudatuu nagaraa ootheedda diraw, alamew daro anjjuu yeedda; qassi unttunttu kunddethaykka Ayihuda gidenna asaw daro anjjuwaa aheedda. Yaatina, Ayihudatuu ubbay gujettiyaa wode, anjjuu woysa keena darand-deeshsha!

Ayihuda Gidenna Asay Attana Atotethaa

¹³ Shin taani ha77i hinttenttoo, Ayihuda gidenna asaw haasayay; taani Ayihuda gidenna asaw Yesuusi kiitteeddawaa gidiyaa diraw, ta oosuwaa bonchchana.

¹⁴ Taani ta zare gidiyaa asatuwaa qanatanchchatuwaa udooppe, ooni eri unttunttuppe amareeddawantta ashshennaan aggikke.

¹⁵ Ayissi gooppe, Xoossay unttuntta ixceedda wode, ha alami Xoossaanna sigetteedda. Yaatina Xoossay unttuntta shiishshi akkiya wode,

hayqeeddawe de7uwaa demmanaappe attin,
ayee hananee?

16 Koyro ayfe bagga munaqay anjetteeddawaa gidooppe, muume munaqaykka qassi anjetteed-dawaa gidana; itti mithaa xaphuu anjetteed-dawaa gidooppe, haythay ubbaykka qassi anjet-teeddawaa gidana.

17 Shin woraan doledda wogaraa mithaa qankkaappe ittuwaa ittuwaa kareeddasaan, neena woraan doledda wogaraa mithaa malaa he wogaraanna gathi qachcheeddo; neeni qassi zaytii kesiyaa wogaraa mithaa xaphuwaanna ittippe de7aa.

18 Simmi neeni he karetti wodhdheedda qankkatuwaa bollan otorettanaw bessenna; shin neeni otorettiyaawaa gidooppekka, xaphuu neena tookkeeppe attin, neeni xaphuwaaa tookkennawaa akeeka.

19 Hewaa diraw neeni, “E; shin qankkatuu taani unttunttu sa7aan gelanaadan karetteeddino” yaa-gana.

20 Hewe tuma; unttunttu ammanibeenna di-raw, karetteeddino; neeni ammaneedda diraw, he sa7aan eqqaadda. Shin yayyappe attin, otoro qofaa qoppoppa.

21 Ayissi gooppe, Xoossay medhetaa qankkaa malatiyaawanttoo, Ayihudatoo qarettibeennawaa gidooppe, new qarettiyaawaa malatii?

22 Simmi Xoossa keekatethaanne xalatethaa be7a. Kunddeedawanttoo I xalaa; shin neeni A keekatethaan minnaade de7ooppe, I new keeka; hewe dhayooppe, neenikka qassi karettana.

23 Ayihudatuukka qassi ammanennaan ixxiyaawaa aggooppe, Xoossay kase unttunttu de7iyaasaan zaariide wothana; ayissi gooppe, I unttuntta zaariide wothanaw danddayee.

24 Ayissi gooppe, Xoossay hinttentta woraan de7iyaa koyro medhetaa wogaraa mithaappe qanxiide, hinttenttu medhetaan woraan dolowanttudan gidennaan gaden tokkeeda wogaraa mithaanna gathi oytheeddawaan gidooppe, yaatina, he karetti wodhdheedda koyro medhetaa qankkaturwaa zarethiide, unttuntta koyro medhetaan doledda barenttu wogaraa mithaanna gathi qachchanaw, A ayee xoonanawe?

Xoossa Maaratay Ubbaassa

25 Taanaadan ammaniyaawanttoo, taani hintte eranaadan koyyiyaa tumu xuuraa yewuu de7ee; hewe hintte hinttentta hinterekka, nuuni aadhdheedda eranchcha yaagiide qoppiyaawaa diggee; Israa7eeliyaa asaappe baggaya sisennaan ixxeedda; shin he sisennaan ixxiyaawe Ayihuda gidenna asaa kumentha payduu Xoossaakko gakkanaassi gami77ana.

26 Hawaadankka, Israa7eeliyaa asay ubbay attana; Xoossa Maxaafay hawaadan yaagee;

“Ashshiyaawe Xiyoone geetettiyaan yiide, nagaraa oosuwaa ubbaa Yayiqooba zariyaappe diggana.

27 Taani unttunttu nagaraa atto yaagiyaa wode, unttunttunna gelana qaalaa caaquu hawaa”

yaagee.

²⁸ Ayihuda gidenna asatoo, Ayihudatuu wonggalaa mishiraachchuwa bagganna hintte diraw, Xoossaanna morkke; shin Xoossa dooruwaa bagganna aawatuwa diraw, unttunttu I siiqiyaawantta.

²⁹ Ayissi gooppe, Xoossay bare immeeddawaa guyye akkenna; qassi bare xeeseeddawaa ixxaaddi geenna.

³⁰ Ayihuda gidennawanttoo, Xoossaw hintte kasenna azazettibeykkita; shin Ayihudatuu azazettennan ixxeedda diraw, Xoossa maarotethaa ha77i hintte akkeeddita.

³¹ Hawaadan, hintte akkeedda maarotethaa diraw, Ayihudatuu qassi Xoossa maarotethaa ha77i akkanaadan, Xoossaw azazettennan ixxeeddino.

³² Ayissi gooppe, Xoossay asaa ubbaa maarana mala, asay ubbay aw azazettennan ixxiyaa hantaan qachcheedda.

³³ Xoossa duretethay woysa keena daree? A aadho eratethaynne A eratethay woysa keena ciimmee? A pirddaa odanawe oonee? I bare oothiyaawaa ayissi oothintto, oonee akeekiyaawee?

³⁴ Hewaa Xoossa Maxaafay, “Godaa wozanaa eriyaawe oonee? A zoranaw danddayiyaawe oonee?

³⁵ Woy bare kushiyaa zaarana mala, aw ittibaa immeeddawe de7ii?” yaagee.

36 Ayissi gooppe, ubbabaa I medhdheedda; qassi ubbabaykka A maataaninne awunne de7ee; Xoossaw medhinaw bonchchuu gido. Amen⁷⁷ⁱ.

12

*Xoossaw Oothanaadan Nuuni Waaniide
De7anaw Bessii?*

1 Simmi taanaadan ammanniyaawanttoo, hintte hintte oonatethaa Xoossaa nashechchiyaa de7onne geeshsha yarshshuwaa udiide, Xoossaw shiishshanaadan, taani hinttentta Xoossaa maarotethaan woossay; Xoossaw hintte goyinnanaw bessiyaa tumu ogii hewaa.

2 Xoossay hintte qofaa ubbanna dummayide, hinttentta laammoppe attin, ha alamiyaa asaa malatoppite. He wode hintte, Xoossaa shenii, lo77obay, A nashechchiyaabaynne qassi polo gideeddabay ayentto eranita.

3 Xoossay taw immeedda aadho keekatethaan taani hinttenttoo oday. Hinttenttu qoppanaw bessiyaawaappe aathiide, otoruwan qoppoppite; hewaa aggiide, wozanaama asaadan qoppite; Xoossay hinttenttoo huuphiyan huuphiyan immeedda ammanuwaa keenan hintte bolla pird-dite.

4 Nu itti bollaa giddon, cora bollaa qommotuu de7iino; he qommotuwaa ubbwukka dumma dumma oosuu de7ee.

5 Hawaadan, nuuni cora asaa gidooppekka, Kiristtoosa bagganna itti asa. Qassi nuuni itti asatethaa qommotuwaadan, ittu ittuwaanna oyqetti utteeddo.

⁶ Xoossay nuussi immeedda aadho keekatethaan dumma dumma imotay de7ee. Nu imotay nabetethaa gidooppe, nuussi de7iyaa ammanuwaa keenaa odanaw bessee.

⁷ Haratuwaa maddussaa gidooppe, he oosuwan minnanaw bessee; tamaarissussaa gidooppe, he tamaarissuwan minnanaw bessee.

⁸ Hara asatuwaa minissussaa gidooppe, he oosuwan minnanaw bessee. Bare huuphew de7iyaabaappe haratuwassi immiyaa ooninne wozanaappe immo. Maatay de7iyaa uray minissi oothanaw bessee; haratuwassi keekiyya uray nashechchaan keekanaw bessee.

⁹ Hinttenttu siiquu asaa bessanaw siiqettiyaawaa gidanaw bessenna. Iitabaa ixxite; lo77obaa minissiide oyqqite.

¹⁰ Ittu ittuwaanna ishatuwaadan siiqettite; ittu ittuwaan bonchchiyaawan nashettite.

¹¹ Minniide oothite; azalloppite; hintte kumentha wozanaappe Godaw oothite. *

¹² Xoossay hinttenttoo immana geeddawaan nashettite; waayyiyan genccite. Ubba wode Xoossa woossite;

¹³ Xoossaas asatuwaa koshshiyaabban maaddite; imathaa mokkite.

¹⁴ Hinttentta yederssiyaawantta anjjite; untuntta anjjiteppe attin, sheqqoppite.

¹⁵ Nashettiyaawanttunna nashettite; yeekkiyaawanttunnakka yeekkite.

¹⁶ Asaa ubbaw itti mala qofaa qoppite; oothiyaabaan ubbaan hinttentta toochchiide

* **12:11 kumentha wozanaappe Godaw oothite:** Geeshsha ayyanaani kaalesettiide kiitettiyaawantta gidite.

de7iteppe † attin, otorettoppite; hinttentta hintterekka aadho eranchcha giide qoppoppite.

17 Ooninne hinttenttoo iitabaa oothooppe, he uraw iitabaa oothi zaaroppite; asaa ubbaw lo77obaa oothanaw qoppite.

18 Asaa ubbaanna sarotethaan de7anaw, hintte bagganna, hinttenttoo danddayetteeddabaa ubbaa oothite.

19 Taanaadan ammaniyaawanttoo, hintte huuphew asaw haluwaa kesoppite. Xoossay haluwaa kesanaadan, A bolla olite. Ayissi gooppe, Xoossa Maxaafay,

“Goday, ‘Taani haluwaa kesana;
taani kushiyaa ciggana’ gee”
yaagee.

20 Shin Xoossa Maxaafay,
“Ne morkkii koshattooppe, miza.
Saamettooppe, ushsha.

Ayissi gooppe, neeni hewaa oothiyaawaan
A darissa yeellayaasa”
yaagee.

21 Iitabaa lo77obaan xoonappe attin, iitabay neena xoonoppo.

13

Gadiyaa Ayissiyaawanttussi Eeno Gaanaw Bessee

1 Asay ubbay gadiyaa ayissiyaawanttussi eeno gaanaw bessee; ayissi gooppe, Xoossay geennaan

† **12:16** *hinttentta toochchiide de7ite:* Ashikke gidite guussaa.

12:16 Lem 3:7 **12:19** Zar 32:35 **12:20** Lem 25:21-22

de7ishshin, gadiyaa ayissiyaawe de7anaw dand-dayenna. Ha77i de7iyaa ayissiyaawanttukka Xoossay wotheeddawantta.

² Hewaa diraw, ha77i de7iyaa ayissiyaawantta ixxiya ooninne Xoossaazazuwaa ixxee; bare bolla pirddaa ahee.

³ Ayissi gooppe, ayissiyaawantu iitabaa oothiyaawantta yashshanawaappe attin, lo77obaa oothiyaawantta yashshikkino. Ayissiyaawoo yayyennaan agganaw koyyay? Yaatooppe lo77obaa ootha; I neena galatana.

⁴ Ayissi gooppe, I new lo77obaa oothanaw, Xoossaw qooma. Shin neeni iitabaa oothooppe, iitabaa ootheeddawaa I seeriyyaa diraw, aw yayya; I Xoossaazoomaa. Qassi iitabaa oothiyaawantu bolla Xoossaahangquwaa I ahee.

⁵ Hewaa diraw, gadiyaa ayissiyaawanttussi eeno giyaawe Xoossaazumuraa xalalaassa gidennaan, hinttenttu wozanaa qofaa dirawukka eeno gaanaw bessee.

⁶ Ayissi gooppe, gadiyaa ayissiyaawantu bartenttu oosuwaa oothiyaa wode, Xoossaw oothiyaa diraw, hintte qaraxaa qanxxiyaawe hewaassa.

⁷ Ubba asawukka bessiyaawaa immite. Giiraa giiranaw bessiyaawoo giirite; qaraxaa qanxxanaw bessiyaawoo qanxxite; yayyanaw bessiyaawoo yayyite; bonchchuu bessiyaawaa bonchchite.

Ittu Ittuwaanna Siiqettite

⁸ Hinttenttu ittu ittuwaanna siiqettanaappe attin, hara acuu O bollaninne de7oppo. Ayissi

gooppe, haraa siiqiyaa ooninne higgii giyaawaa poleedda.

⁹ “Woshummoppa; wodhoppa; wuu77oppa; asaabaa amottoppa” giyaa azazatuunne hara aza-zatuu ubbatuu, “Ne shooruwaa ne huuphiyaadan siiqa” giyaa azazuwan kumiino.

¹⁰ Bare shooruwaa siiqiyaa ooninne aw iitabaa oothenna; hewaa diraw, shooruwaa siiqiyaawe higgiyaa ubbaw eno giyaawaa.

¹¹ Gemi77ushuwaappe hintte beegottiyyaa saati ha77i gakkeedda diraw, ha wodiyaa akeekite. Ayissi gooppe, nuuni koyro ammaneedda wodiyaaappe, nuuni attiyyaa wodii ha77i nuukko matatteedda.

¹² Qammay aadhdhanaw hanee; gallassay matatteedda. Simmi nuuni dhumaa oosuwaa agiide, poo7uwan olettanaw, olaa miishshaa mayyoytte;

¹³ gallassi poo7uwan de7iyaa asaadan, ane maara de7oytte. Yethaaninne mathuwan gidoppo; woshummussaaninne woshummanaw kajjeelussaana gidoppo; palumaaninne qanaatiyaan gidoppo.

¹⁴ Shin Godaa Yesuusi Kiristtoosa, olaa miishshaa A mayyite; hintte nagaranchcha asatethay bare wozanaa amuwaa polanaadan, aw qoppoppite.

14

Asaa Bolla Pirddennaan Aggussaa

¹ Ammanuwan azalliya uraa shiishshi akkite. Shin I bare huuphew qoppiyaabaan aananna palumettoppite.

² Itti uraa ammanuu I ayaa miinanne diggenna. Shin ammanuwan azalliya uray gaden mokkeed-dabaa xalalaan mee.

³ Ubbabaa miyaa uray ubbabaa meenna uraa kadhoppo; ubbabaa meenna uraykka ubbabaa miyaa uraa bolla pirddoppo. Ayissi gooppe, Xoos-say A shiishshi akkeedda.

⁴ Hara asaa qoomaa bolla pirddiyaawe neeni oonee? I kunddina woy denddina bare Godaassa; shin Goday A denthanaw danddayiyaa diraw, I eqqana.

⁵ Itti uray, “Hiqqa gallassay hara gallassat-uwappe aadhdhee” yaagiide qoppiyaa wode, haray, “Ubba gallassatuukka itti mala” giide qoppee. Asay ubbay huuphiyan huuphiyan hewaadan ayissi qoppinto akeeko.

⁶ Itti gallassaa hara gallassatuwappe aathiide bonchchiya uray Godaa bonchchoo bonchchee; qumaa miyaa uraykka Godaa bonchchoo mee. Ayissi gooppe, I he qumaa diraw, Xoossa galatee. Qumaa meennawekka Godaa bonchchoo meen-naan aggeedda; qassi Xoossa galatee.

⁷ Ayissi gooppe, nuuppe ooninne bare huuphe xalalaw de7enna; qassi ooninne bare huuphe xalalaw hayqqenna.

⁸ Nuuni paxa de7ooppe, Godaw de7eetto; qassi hayqqooppekka, Godaw hayqqeetto. Simmi nu-uni paxa de7ooppe woy hayqqooppekka Go-daassa.

⁹ Hewaa diraw, Kiristtoosi paxa

de7iyaawanttoonne hayqeeddawanttoo Godaa
gidanaw hayqqiide, hayquwaappe denddeedda.

¹⁰ Yaatina, neeni ne ishaa bolla ayissi pirdday?
Woy neeni ne ishaa ayissi kadhay? Nuuni ub-
baykka Xoossaa pirdaa oydiyaa sinthan eqqana.

¹¹ Ayissi gooppe, Xoossaa Maxaafay,
“Taani Goday ta de7uwan caaqqay;
asay ubbay ta sinthan gulbbatana.
Qassi taani Xoossaa gidiyaawaa
asay ubbay markkattana’ yaagay”
yaagee.

¹² Simmi nuuni huuphiyan huuphiyan nubaa
Xoossaw odana.

Nagaraa Oosuwassi Gaasuwaa Gidoppa

¹³ Hewaa diraw, nuuni ittu ituwa bolla pird-
diyaawaa hawaappe sinthaw ane aggoytte. Shin
ubbaappe aathiide, hintte ishaa dhubbiyaabaa
woy nagaraan oliyaabaa oothennaadan qofaa
qachchite.

¹⁴ Taani Godaa Yesuusi Kiristtoosanna
de7iyaawaan, bare huuphew tuna gidiyaabay
baynnawaa eraynne akeekay. Shin itti uray
ittibaa tuna giide qoppooppe, hewe aw tuna
gidee.

¹⁵ Neeni miyaabaa diraw, ne ishaa qohooppe,
simmi neeni siiquwan de7akka. Kiristtoosi A di-
raw hayqeedda asaa ne miyaa qumaan bayiz-
zoppa.

¹⁶ Simmi neeni lo77obaa giyaawaa asay kad-
hoppo.

¹⁷ Ayissi gooppe, Xoossaa kawutethay Geeshsha
Ayyaanay immiyaa xillotethaa, sarotethaanne

nashechchaa gidiyaawaappe attin, muussaanne ushshaa gidenna.

18 Ayissi gooppe, Kiristtoosaw hawaadan oothiyaa uray ooninne Xoossaa nashechchee; asaykka A galatee.

19 Yaatooppe, ane nuuni sarotethaa ahinyaabaanne nuuna ittuwaa ittuwaanna minissiyaabaa ubbaa koyyeetto.

20 Xoossaa oosuwaa qumaa diraw bayizzoppa. Qumay ubbay geeshsha; shin hara uraa nagaraan yeggiyaawaa muussay iita.

21 Hewaassi ashuwaa meennaan woy ushshaa ushennaan aggyaawe woy ne ishaa dhubbiyaabaa ayaanne oothennaan aggyaawe lo77a.

22 Ha yewuwaan ne ammanuwaa neepenne Xoossaappe gidduwan naaga. Itti uray lo77a giide I ammanetteeddawaa oothiyaa wode, “Taani lo77uwaa oothaaddi” giide bare wozanaani ammanettooppe, he uray tumu anjetteeddawaa.

23 Shin I he miyaabaan sidhooppe, A muussay ammanuwaana gidenna diraw, Xoossay A bolla pirddee; qassi ammanuu baynnaan ootheeddawe ayayinnekka nagara.

15

Asaa Nashechchanaw Bessiyaa Ogiyaa

1 Nuuni ammanuwan minneeddawantu daaburanchchatuwaa tookuwaa tookkanaw bessee; nuuni nu xalalaas nashechchanaw bessenna.

² Nuuni huuphiyan huuphiyan nu ishaa maaddanaw, ammanuwan A minissanawunne nashechchanaw bessee.

³ Ayissi gooppe, haray atto Kiristtoosikka barena nashechchibeenna. Shin Xoossa Maxaafay, “Neena boreeddawantu boreedda borii ta bolla wodhdheedda” geeddawaadan haneedda.

⁴ Xoossa Maxaafay nuussi immiyaa genccaaninne minotaan nuuni demmana giide nashechchaan naagi utteeddawe de7ana mala, Xoossa Maxaafan xaafetteedda ubbabay nuuna tamaarssanaw xaafetteedda.

⁵⁻⁶ Hinttenttu ubbay itti wozana gidiide, itti qaalaan Xoossa, nu Godaa Yesuusi Kiristtoosa Aawuwaa, bonchchana mala, genccuwanne minotethaa immiyaa Xoossay, hinttenttoo Kiristtoosi Yesuusi ootheeddawaadan, ittu ituwaanna ittippe de7iyaa itti qofaa immo.

Phawuloosa Oosuwaanne Ammanenna Asaw Gakkeedda Mishiraachchuwaa Qaalaa

⁷ Hewaa diraw, Kiristtoosi hinttentta mokkeeddawaadan, Xoossa bonchchoo ittu ituwaan mokkite.

⁸⁻⁹ Ayissi gooppe, Xoossay ammanetteeddawaa gidiyaawaa erissanaw, Xoossay aawatoo immana geeddawaa tumayanawunne Ayihuda gidenna asay Xoossa A maaratethaa diraw bonchchanaw Kiristtoosi Ayihudatoo qooma gideeddawaa hinttenttoo oday. Hewaa Xoossa Maxaafay,

“Hewaa diraw, taani neena

Ayihuda gidenna asaa giddon galatana;
ne sunthaakka sabbana”

yaagee.

10 Qassikka,

“Ayihuda gidenna asatoo,

Xoossaa asatuwaanna nashettite”

yaagee.

11 Qassikka gujjiide,

“Hinttenttoo, Ayihuda gidenna asatoo ubbatoo,

Godaa galatite; asaw ubbaw, A galatite”

yaagee.

12 Qassikka Isiyaasi,

“Issey zerethay yiide

Ayihuda gidenna asaa mooddanaw dend-dana.

Qassi untunttu A bagganna demmana

giide nashechchaan naagana”

yaagee.

13 Hinttenttu akkana giide nashechchaan naagiyaawe Geeshsha Ayyaanaa wolqqaan diccanaadan, hinttenttoo immana geedda Xoossay, hintte A ammaniyyaa diraw, hinttenttoo nashechchaanne sarotethaa kunthiide immo.

Phawuloosi Xaliide Xaafeedda Gaasuwaa

14 Taanaadan ammaniyyaawanttoo, hinttenttun lo77otethaynne eratethay ubbay kumeeddawaanne qassi ittu ittuwaa zoranaw danddayiyaawaa taani ta huuphew eraaddi.

15-16 Shin taani hinttentta ittibaa ittibaa gujja qofissanaw, ha dabidaabbiyaa giddon aynne yayyennaan hinttenttoo xaafaaddi. Taani Kiristtoosa Yesusa qooma gidaade, Ayihuda gidenna asaw oothanaadan, Xoossay taw aadho

keekatethaa immeedda diraw, taani aynne yayyabeykke; Ayihuda gidenna asay Geeshsha Ayyaanaa bagganna Xoossaw geeshsha gidiide, A nashechchiyaa yarshshuwaa gidanaadan, Xoossaan wonggalaa mishiraachchuwaan odiyaawaan geeshshatethaan oothay.

17 Hewaa diraw, taani Kiristtoosa Yesuusan gi-daade Xoossaw oothiyaabaan ceeqettanaw dand-dayay.

18-19 Ayihuda gidenna asay Xoossaw azazettanaadan, Kiristtoosi ta bagganna qaalaan, oosuwan, mallaan, malaataa wolqqaaninne Geeshsha Ayyaanaa wolqqaan ootheeddawaa xalalaa taani odanaappe attin, harabaa odanaw xalikke. Hewaa diraw, Yeerusalaamepppe doommaade, Iliwaariqoona geetettiyyaa gadiyaa gakkanaw yuuyaade, Kiristtoosa wonggalaa mishiraachchuwaan wurssa odaaddi.

20 Hawaadankka, taani hara asay doommeed-dawaa bollan doommennaadan, Kiristtoosa sunthay xeesettibeennasan wonggalaa mishiraachchuwaan odanaw amottaaddi.

21 Shin Xoossa Maxaafay,
“Aabay hawaa gakkanaw odettibeennawantu A
be7anawantu;
qassi aabaa sisibeennawantu
akeekanawantu”
yaagee.

Phawuloosi Roome Baanaw Qoppeeedda

22 Hewaa diraw, taani cora wode hinttenttukko yaanaw koyyay; shin yaanaw danddayabeykke.

23 Shin taani ha77i ha heeraan ta oosuwaa wursseedda dirawunne cora laythaappe doom-maade hinttentta baade be7anaw laamoteedda diraw

24 ha77ikka hinttenttukko baana gaade qoppay; taani Isippeene geetettiya gadiyaa baadde hinttentta be7anaw koyyay; qassi amareedda wodiyaa hinttentta be7aade nashettowaappe guyyyian, Isippeene biishshin, hintte taana maaddana mala koyyay.

25 Shin ha77i taani Xoossaas asatuwaa maadanaw, Yeerusalamee bay.

26 Ayissi gooppe, Maqidooniyaanne Akaayiyyaa geetettiya gadiyaan de7iyaa woosa golle asatuu Yeerusalamen de7iyaa hiyyeesatuwaassi miishshaa immanaw koyyeeddino.

27 Unttunttu barenttu huuphew hawaan oothanaw qofaa qachcheeddino. Unttunttu he hiyyeesatuwaa maaddanawe unttunttoo acuu de7ee; ayissi gooppe, Ayihudatuu barenttu ayyaanaa anjuwaa Ayihuda gidenna asatuwaanna shaakkeeddawaa gidooppe, Ayihuda gidenna asatuukka qassi barenttoo de7eeddabaan Ayihudatuwaa maaddanaw bessee.

28 Hewaa diraw, taani ha oosuwaa wursseed-dawaappe guyyyiyaninne unttunttoo shiiqeenda miishshaa ubbaa immeeddawaappe guyyyian, Isippeene baadde hintte mataanna aadhhdhana.

29 Taani hinttenttukko biyaa wode, Kiristtoosa anjuu taanan kumina baanawaa eray.

30 Taanaadan ammaniyaawanttoo, taw Xoossaas hintte woossiidde, woosan hintte taananna

minnanaadan, Godaa Yesuusi Kiristtoosa baggan-nanne Geeshsha Ayyaanay immiyaa siiqotethan taani hinttentta woossay.

³¹ Taani Yihudaan de7iyaa ammanennawant-tuppe attanaadaaninne qassi taani Yeerusalaa-men oothiyaa oosuu yaani de7iyaa Xoossaas asat-uwaa nashechchiyaawaa gidanaadan, Xoossaas woossite.

³² Qassi Xoossay gooppe, taani hinttenttukko nashechchaan baade, hintte matan shemppana.

³³ Sarotethaa Xoossay hinttenttunna ubbaanna gido. Amen77i.

16

Sarotaa

¹ Kinkkiriya geetettiyaat katamaan de7iyaa ammanniyaa asaanna oothiyaa nu michchatta Peeba lo77o macca asa gidiyaawaa taani hinttentta erissay.

² Hinttenttu izo geeshshatuu Godaa sunthan mokkiyaawaadan mokkite; qassi iza hinttent-tuppe koyyiyaawe ayaa gidooppekka, izo maad-dite; ayissi gooppe, iza bare huuphew cora asaa maaddaw; qassi taana ta huuphewukka darissa maaddaw.

³ Kiristtoosa Yesuusa oosuwaa taananna ittippe oothiyaa Phirisqqillissinne izi asinaa Aqilassi ta sarotowaa odite.

⁴ Unttunttu ta shemppuwaa diraw, barenttu shemppuwaa aathi immeeddino. Unttuntta ta xalalaa gidennaan, Ayihuda gidenna asaa am-maniyaa asay ubbaykka galatee.

⁵ Qassi unttunttu golliyaa ammaniyaa asay shiqiyaasaa udiide gakettiyaa asaa ubbaa saro giite. Iisiya gadiyan Kiristtoosa koyro ammaneedda ta siiqiyyaa Eppanetoosaw, ta sarotowaa odite.

⁶ Hinttenttoo loytha daabureedda Mayraamo sarotite.

⁷ Taananna qasho gollen de7eedda ta dabbo gideedda Ayihudatuwaa, Anddironiqoosanne Yuuniyaasa sarotite. Yesuusi kiitteeddawantu gid-don unttunttu loythi eretteeddawantta. Qassi unttunttu Kiristtoosa taappe kasenna ammaneed-dino.

⁸ Godaanna ittipetethaan de7iyaa ta siiqo lagiyaa Amppiliyaatoosaw ta sarotowaa odite.

⁹ Kiristtoosa oosuwaa nuunanna ittippe oothiyaa Urbbaanoosanne taani siiqiyyaa Isxxaakusa sarotite.

¹⁰ Kiristtoosanna I de7iyaawe erettina paaciyyaa xooneedda Apheliisaw ta sarotowaa odite; Arisxxobiloosa soy asawukka ta sarotowaa odite.

¹¹ Ta dabbo gideedda Ayihudawiyyaa Heeroodiyoonanne Kiristtoosa ammaniyaa Narssiisesa soy asaa sarotite.

¹² Godaa oosuwan daaburiyaa Tirufaynanne Tirufooso geetettiyaa maccawantta sarotite; qassi Godaw daro daaburaade oothiyaa siiqiyyaa Perssi-iso sarotite.

¹³ Godaa oosuwan loythi eretteedda Rufoosayewunne taana bare na7aadan maaddeedda A daayiw ta sarotowaa odite.

¹⁴ Ta sarotowaa Asinkkiriitoosaw, Pileegoonaw, Hermeesaw, Patirobaasawunne unttuntunna de7iyaa ammaniyaa ishatuwaa ubbaw odite.

15 Pileegoona, Yuulo, Neeriya, A michchatto, Olumppoosanne unttuntunna de7iyaa Xoossaa asatuwaa ubbaa sarotite.

16 Geeshsha asaw bessiyaa yeretaa yerettiidde, ittu ittuwaa sarotite; Kiristtoosan ammaniyaawantu ubbatuu hinttentta saro yaageeddino.

Wurssethaa Zoriyaa

17 Taanaadan ammaniyaawanttoo, asaa giddon shaakotethaa medhdhiyaawantta, asaa ammanoo dhubo gidiyaawanttanne hintte tamaareedda timirttiyaanna gakettennawaa tamaarissiyaawantta akekanaadan, taani hinttentta woossay. Unttuntukko shiiqoppite.

18 Ayissi gooppe, hewaa malabaa oothiyaawantu barenttu uluwassi oothiinoppe attin, nu Godaa Yesuusi Kiristtoosaw oothikkino; barenttu labiyaa haasayaaninne qidhiyan iitabaa qoppenna asaa wozanaa balethiino.

19 Wonggalaw hintte azazetteeddawaa asay ubbay siseedda. Hewaa diraw, taani hintebaan nashettay; shin lo77otethaw hintte aadhdheedda eranchcha gidanaadaaninne qassi iitabaw ashikke gidanaadan koyyay.

20 Sarotethaa Xoossay Seexaanaa hintte gediyappe garssanna haakkenna mata wode gaaccana.

Nu Godaa Yesuusi Kiristtoosa aadho keekatethay hinttentunna gido.

21 Taananna oothiyaa Ximootoose hinttentta saro yaagee; qassi hawaadankka, ta dabbatuu Luuqiyoshi, Yaasooninne Sosiiphaaxiroosi hinttentta saro yaagiino.

²² Taani, Xarxxiyoosi, ha dabidaabbiyaa xaafeeddawe, hinttenttoo Godaa sunthan sarotaa kiittay.

²³ Ammaniyyaa asay ubbay A soyin shiiqiyyaa ta siiraa Gaayoosi hinttentta saro yaagee; kata-maa miishshaa oyqqiyaa Erasxxoosinne nu ishay Quwarxxoosi hinttentta saro yaagiino.

²⁴ Nu Godaa Yesuusi Kiristtoosa aadho keekatethay hinttenttunna ubbaanna gido. Amen⁷⁷ⁱ.

²⁵ Nuuni Xoossaa galateetto. Taani wonggalaa bagganna Yesuusi Kiristtoosabaa odeeeddawaadaninne daro wodiyappe geemmiide, ha⁷⁷ⁱ qoncceedda tumatethaadan, hintte ammanuwan hinttentta Xoossay minissanaw danddayee.

²⁶ Shin ha⁷⁷ⁱ nabatuu xaafeeddawaan bagganna tumateethay qoncciyaa erettannaadan ootheedda; qassi asaa ubbay Xoossaa ammanniide azazettanaadan, medhinaa Xoossaa azazuwan, ha alamiyaan de7iyaa asaa zerethaa ubbaw qoncceedda.

²⁷ Aadhdheedda eratethay A xalalaw de7iyaa itti Xoossaw Yesuusi Kiristtoosa bagganna medhinaw bonchchuu gido. Amen⁷⁷ⁱ.

**Ooratha Caaquwaa
New Testament in Dawro (ET:dwr:Dawro)**

copyright © 2011 The Word for the World

Language: Dawro

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Contributor: The Word for the World Ethiopia

Dawro New Testament

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-12-29

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

5b570ff5-a6e8-534a-b573-14968b5f3d71